

MARQUE: LIEBHERR

REFERENCE: CNEF 4315-20

CODIC: 4372433

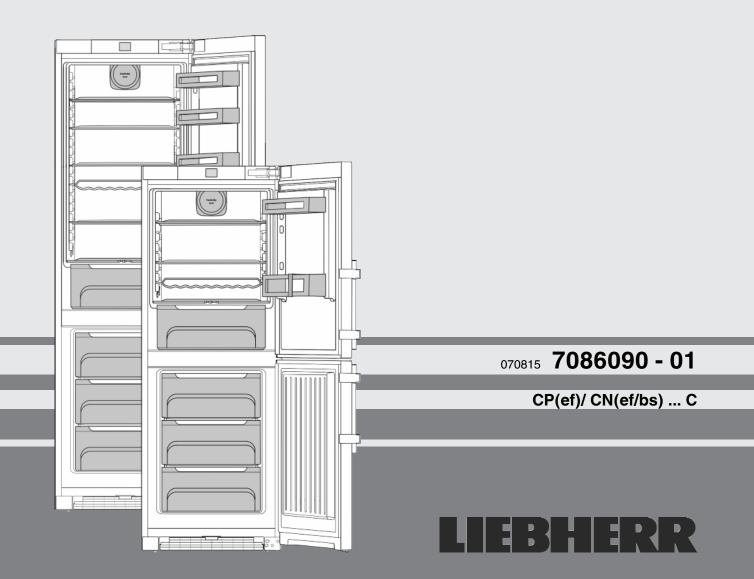




Mode d'emploi

Combiné réfrigérateur-congélateur





Sommaire

| 1 1.1 1.2 1.3 1.4 1.5 1.6 1.7 | Vue d'ensemble de l'appareil | 2 2 3 3 4 4 |
|--|--|--------------------------------------|
| 2 | Consignes de sécurité générales | 4 |
| 3.1 3.2 3.3 3.4 3.5 | Eléments de commande et d'affichageÉcran d'accueil | 5 5 6 6 6 |
| 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5 4.6 4.7 4.8 | Mise en service | 6 7 12 13 13 13 14 |
| 5 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 | Commande | 14 14 14 14 15 17 |
| 6 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 | Entretien | 19 19 19 20 20 21 |
| 7 | Dysfonctionnements | 21 |
| 8 | Messages | 22 |
| 9 9.1 9.2 | Mise hors service | 23 23 23 |
| 10 | Eliminer l'appareil | 23 |

Le fabricant travaille constamment au développement de tous les types et modèles d'appareils. C'est pourquoi nous nous réservons le droit de modifier la forme, l'équipement et la technique de nos appareils. Nous vous remercions de votre compréhension.

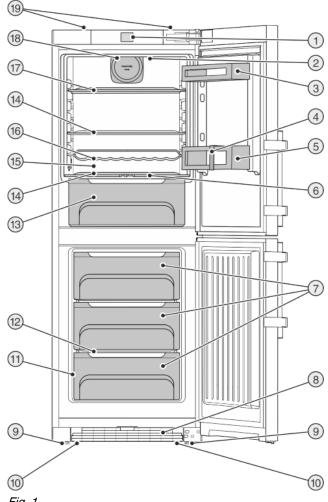
Afin de découvrir tous les avantages de votre nouvel appareil, nous vous prions de lire attentivement ces instructions de montage.

Ces instructions de montage sont valables pour plusieurs modèles, des différences sont donc possibles.Les paragraphes ne concernant que certains appareils sont indiqués par un astérisque (*).

Les instructions de manipulation sont indiqués par un >, les résultats de manipulation par un D.

1 Vue d'ensemble de l'appareil

1.1 Aperçu de l'appareil et de l'équipement



- (1) Éléments de commande et de contrôle
- (2) Éclairage intérieur à DEL
- (3) Balconnet conserves
- (4) Porte-bouteilles
- (5) Balconnet-bouteilles
- (6) Plaque de régulation de l'humidité
- Tiroir de congélation
- (8) Grille d'aération
- (9) Pieds réglables
- (10) Poignées de levage pour le transport à l'avant, roulettes de transport à l'arrière

- (11) Plaque signalétique
- (12) Variospace
- (13) BioCool-Box, réglable
- (14) Tablette de rangement
- (15) Zone la plus froide
- (16) Support de bouteilles
- (17) Tablette divisible
- (18) Ventilateur avec logement pour filtre FeshAir
- (19) Poignées de levage pour le transport à l'arrière

Remarque

A la livraison, les tablettes de rangement, les bacs et les balconnets sont disposés de sorte à assurer une efficacité énergétique maximale.

1.2 Domaine d'utilisation de l'appareil Utilisation conforme à la destination

L'appareil est exclusivement destiné au refroidissement de denrées alimentaires dans un environnement domestique ou assimilé. En font partie, par exemple

- les cuisines du personnel, les pensions de famille,
- les clients de maisons de campagne, hôtels, motels et autres hébergements,
- les traiteurs et services semblables dans le commerce de gros.

Toutes les autres utilisations sont interdites.

Usage inadéquat prévisible

Les usages suivants sont expressément interdits:

- Stockage et réfrigération de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou autres produits ou substances semblables concernés par la directive des produits médicaux 2007/47/CE.
- Utilisation dans des zones exposées au risque d'explosion
- Utilisation sur des sols mouvants tels que dans des bateaux, trains ou avions
- Stockage d'animaux vivants

Une utilisation abusive de l'appareil peut entraîner l'endommagement des produits stockés ou leur altération.

Classes climatiques

En fonction de la classe climatique, l'appareil a été conçu pour l'exploitation à des températures environnantes limites. La classe climatique de votre appareil est indiquée sur la plaquette signalétique.

Remarque

Respecter les températures ambiantes indiquées pour garantir un parfait fonctionnement.

| Classe clima- tique | pour températures ambiantes de |
|------------------------|--------------------------------|
| SN | 10 °C à 32 °C |
| N | 16 °C à 32 °C |
| ST | 16 °C à 38 °C |
| Т | 16 °C à 43 °C |

1.3 Conformité

L'étanchéité du circuit réfrigérant est contrôlée. L'appareil est conforme aux normes de sécurité en vigueur ainsi qu'aux directives CE 2006/95/CE, 2004/108/CE, 2009/125/CE et 2010/30/UE.

Remarque pour les instituts de contrôle :

Effectuer les contrôles selon la consigne des normes et directives en vigueur.

La préparation et le contrôle des appareils doivent être effectués en prenant compte des plans de chargement du fabricant et des conseils figurant dans le mode d'emploi.

1.4 Dimensions hors tout de l'appareil

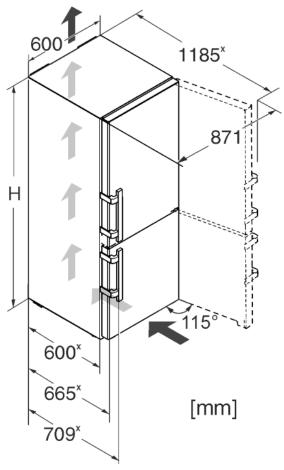


Fig. 2

| Modèle | Hauteur de l'appareil H (mm) |
|--------------------------|------------------------------|
| CN(ef) 37 | 1650 |
| CN(ef/bs) 43 / CP(ef) 43 | 1850 |
| CN(ef) 48 / CP(ef) 48 | 2010 |

x L'utilisation de cales d'espacement de mur a pour effet d'agrandir les dimensions de 15 mm.

Les dimensions porte ouverte sont valables pour un angle d'ouverture de 115 $^{\circ}$. Les dimensions d'écartement varient en fonction de l'angle d'ouverture.

1.5 Economiser l'énergie

- Toujours veiller à une bonne ventilation de l'appareil. Ne pas recouvrir ou obstruer les orifices et les grilles de ventilation.
- Dégager les fentes de ventilation.
- Ne pas placer l'appareil dans une zone à ensoleillement direct, à côté d'une cuisinière, d'un chauffage ou équivalents.
- La consommation en énergie dépend des conditions d'installation comme la température ambiante. (voir 1.2) .
- Ouvrir l'appareil aussi brièvement que possible.
- Plus la température est réglée basse, plus la consommation en énergie est élevée.
- Trier les aliments pour les ranger (voir Vue d'ensemble de l'appareil).

Consignes de sécurité générales

- Conserver toutes les denrées dans leur emballage ou avec une protection. Toute génération de givre est ainsi empêchée.
- Ne sortir les aliments que le temps dont vous en avez besoin pour qu'ils ne se réchauffent pas.
- Entreposer des aliments chauds : les laisser refroidir d'abord à température ambiante.
- Décongeler des aliments dans le réfrigérateur.
- Lorsque l'appareil présente une couche épaisse de givre : dégivrer l'appareil.*

1.6 Exemple de classement

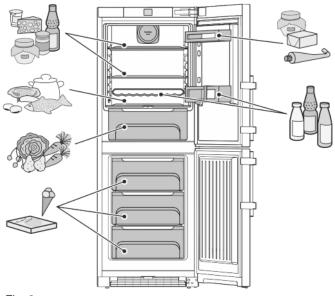
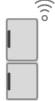


Fig. 3

1.7 SmartDevice

L'appareil est prêt pour l'intégration dans un Smart-Home et des prestations de service avancées. D'autres options peuvent être activées grâce à une SmartDeviceBox. L'activation a lieu via le portail clients MyLiebherr.



De plus amples informations sur la disponibilité, les conditions et les différentes options sont données sur le site www.smartdevice.liebherr.com.

2 Consignes de sécurité générales

Dangers pour l'utilisateur :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants dès 8 ans et plus, ainsi que des personnes les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et comprennent les dangers en résultant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage ou la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

- Toujours débrancher l'appareil du réseau en tenant la fiche. Ne pas tirer sur le câble.
- En cas d'erreur, débrancher la prise ou couper le fusible.
- Ne pas endommager le câble de raccord au réseau. Ne pas utiliser l'appareil avec un câble de raccord au réseau défectueux.
- Les réparations et interventions sur l'appareil doivent être effectuées uniquement par le service après-vente ou des techniciens spécialisés ayant suivi une formation spéciale.
- Monter, raccorder et éliminer l'appareil uniquement selon les indications mentionnées dans les instructions.
- Conservez précieusement ce mode d'emploi et remettez-le éventuellement au nouveau propriétaire de l'appareil.
- Les lampes spéciales, comme les lampes à DEL, servent à l'éclairage de l'intérieur de l'appareil et ne sont pas adaptées pour l'éclairage de la pièce.

Risque d'incendie :

- Le fluide réfrigérant R 600a contenu dans l'appareil ne présente aucun danger pour l'environnement mais est inflammable. En cas de fuite, le fluide réfrigérant risque de s'enflammer.
 - Ne pas endommager les tubes du circuit frigorifique.
 - Ne pas manier de feu ouvert ou de sources inflammables à l'intérieur de l'appareil.
 - Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur de l'appareil (par ex. nettoyeurs à vapeur, appareils de chauffage, sorbetières, etc.).
 - En cas de fuite du fluide réfrigérant : supprimer tout feu ouvert ou sources inflammables à proximité du point de sortie. Bien aérer la pièce. Informer le service après-vente.
- Ne pas entreposer de matières explosives ou de bombes aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables (butane, propane, pentane, etc.) dans l'appareil. Les bombes aérosols de ce type sont reconnaissables aux indications de contenu imprimées ou au symbole de la flamme. Une éventuelle fuite de gaz risque de mettre feu aux composants électriques.
- Tenir les bougies, lampes et autres objets à flammes ouvertes éloignés de l'appareil pour ne pas y mettre le feu.
- Entreposer les boissons alcoolisées ou tout autre récipient contenant de l'alcool uniquement fermés hermétiquement. L'alcool éven-

tuellement échappé peut s'enflammer au contact de composants électriques.

Risque de chute et de basculement :

 Ne pas utiliser les socles, tiroirs, portes, etc. comme marchepied ou appui. Ceci s'applique avant tout aux enfants.

Danger d'intoxication alimentaire :

- Ne pas consommer d'aliments périmés.

Risque de gelures, d'engourdissement et de douleurs :

 Eviter le contact permanent de la peau avec les surfaces froides ou les produits réfrigérés/ congelés. Prendre des mesures de protection, par ex. en portant des gants. Ne pas consommer immédiatement les glaces trop froides (surtout les sorbets et les glacons).

Risque de blessures et de dommages matériels :

- De la vapeur brûlante peut provoquer des blessures. Pour le dégivrage, ne pas avoir recours à des appareils chauffants ou au jet de vapeur chaud, des flammes nues ou des aérosols dégivrants.
- Ne pas enlever la glace avec des ustensiles tranchants.

Risque d'écrasement :

 Ne pas mettre les mains dans la charnière lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte. Les doigts peuvent rester coincés.

Symboles sur l'appareil :



Le symbole peut se trouver sur le compresseur. Il se réfère à l'huile dans le compresseur et signale le danger suivant : Peut être mortel en cas d'ingestion ou de pénétration dans les voies respiratoires. Cet avertissement est important lors du recyclage. Il n'y a aucun danger pendant le fonctionnement normal.

Respecter les indications spécifiques des autres sections :

| \triangle | DANGER | indique une situation dangereuse imminente entraînant la mort ou des blessures corporelles graves si elle n'est pas évitée. |
|-------------|--------------------|---|
| \triangle | AVERTIS- SEMENT | indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner la mort ou des blessures corporelles graves si elle n'est pas évitée. |
| \triangle | ATTENTION | indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des bles- sures corporelles moyennes ou légères si elle n'est pas évitée. |
| | ATTENTION | indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des dommages matériels si elle n'est pas évitée. |

Remarque indique les remarques et conseils utiles.

3 Eléments de commande et d'affichage

3.1 Écran d'accueil

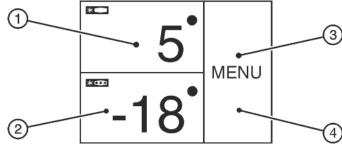


Fig. 4

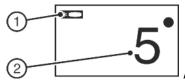
- (1) Champ du compartiment réfrigérateur
- (2) Champ du compartiment congélateur
- (3) Champ de menu
- (4) Écran

L'écran d'accueil est l'écran initial qui se présente à l'utilisateur. Tous les réglages s'effectuent à partir de cet écran.

Les fonctions peuvent être appelées et les valeurs modifiées en appuyant sur l'écran.

3.2 Structure de commande

Champ du compartiment réfrigérateur



(1) Symbole du compartiment réfrigérateur J Fig. 5

(2) Affichage de la température du compartiment réfrigérateur

La température réglée pour le compartiment réfrigérateur s'affiche.

Les réglages suivants peuvent être effectués :

- Réglages de la température
- Mise en marche et arrêt du compartiment réfrigérateur

Champ du compartiment congélateur



(1) Symbole du compartiment congélateur I Fig. 6
 (2) Affichage de la température du compartiment congélateur

La température du compartiment congélateur s'affiche dans le champ du compartiment congélateur.

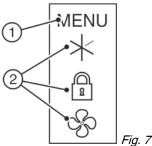
Les réglages suivants peuvent être effectués :

- Réglages de la température
- Mise en marche et arrêt du compartiment congélateur

Lorsque le compartiment congélateur est éteint, le compartiment réfrigérateur s'éteint lui aussi.

Champ de menu

Mise en service



(1) Menu principal

(2) Option activée

Le champ de menu donne accès aux options et aux réglages de l'appareil. Les options activées sont également représentées

3.3 Navigation

Vous avez accès aux différentes options en appuyant sur le menu. Un signal sonore retentit après avoir confirmé une option ou un réglage. L'affichage passe à l'écran d'accueil.

L'appareil s'utilise à l'aide des symboles suivants :



Standby (veille):

Mettre en marche l'appareil ou la zone de température.

MENU

Menu:

Appeler les options.



Moins / Plus:

Modifier le réglage (par exemple, régler la température, réglage de l'heure pour SuperCool).



Flèche de navigation gauche / droite :

Choisir les options et naviguer dans le menu.

Il est possible de parcourir les différentes options à l'aide des flèches de navigation. Après la dernière option, la première s'affiche de nouveau.



Retour:

Interrompre la sélection.

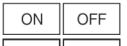
L'affichage passe au niveau suivant ou à l'écran d'accueil.



OK:

Confirmer le choix.

Après la confirmation, l'affichage passe à l'écran d'accueil.



STOP

ON / OFF, START / STOP

Activer / désactiver les options.

Après l'activation ou la désactivation d'une option, l'affichage passe à l'écran d'accueil.



START

RESET:

Remettre le timer à zéro.



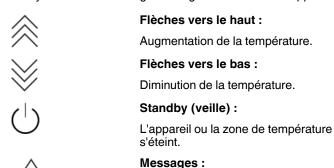
Accès au service après-vente

Remarque

Si aucun choix n'est effectué en l'espace d'une minute, l'affichage retourne à l'écran d'accueil.

3.4 Symboles d'affichage

Les symboles de l'affichage renseignent sur l'état de l'appareil.



3.5 Options de l'appareil

Les options suivantes peuvent être activées ou réglées, explications et possibilités de montage, (voir Commande) :

rappels apparaissent.

Des messages d'erreur actifs et des

| Symbole | Option |
|---------|-------------------------------|
| 11:27h | SuperCool ^x |
| *** *** | SuperFrost ^x |
| & & | Ventilateur ^x |
| | SabbathMode |
| | Sécurité enfants ^x |
| °F/°C | Unité de température |

* Si l'option est activée, son symbole s'affiche dans le champ de menu.

Si plus de 6 options sont activées, seules 4 apparaissent dans le champ de menu. Les autres options s'affichent en appuyant sur la flèche de navigation inférieure. On retourne à l'affichage initial en appuyant plusieurs fois sur la flèche de navigation.

Le symbole se désactive si l'option est terminée ou désactivée.

4 Mise en service

4.1 Transport de l'appareil



ATTENTION

Risque de blessure et d'endommagement dû à un transport incorrect!

- Transporter l'appareil emballé.
- Transporter l'appareil debout.
- Ne pas transporter l'appareil seul.

4.2 Inversion du sens d'ouverture de la porte

Vous pouvez invertir le sens d'ouverture en cas de nécessité :

Veiller à disposer des outils suivants :

- □ Torx® 25 (T25)
- ☐ Torx® 15 (T15)
- Tournevis plat
- ☐ Clé à fourche SW10
- ☐ Niveau à bulle
- ☐ Clé à molette fournie avec outil T25
- ☐ Visseuse sans fil, si nécessaire
- ☐ Échelle double, si nécessaire
- Présence d'une deuxième personne, si nécessaire, lors des travaux de montage

4.2.1 Dépose de la porte supérieure

Remarque

▶ Pour empêcher qu'elles ne tombent, retirer les denrées des balconnets de contre-porte avant d'enlever la porte.

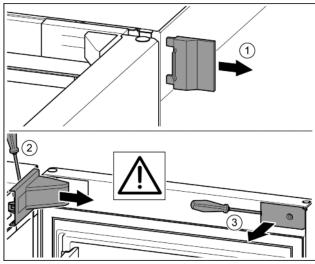


Fig. 8

Ouvrir la porte.

ATTENTION

Risque de détérioration!

Si le joint de porte est endommagé, la porte risque de ne pas fermer correctement et la réfrigération ne sera plus assurée.

- ▶ Ne pas endommager le joint de la porte avec le tournevis!
- ► Retirer le cache extérieur. Fig. 8 (1)
- ▶ Débloquer le cache du support de palier à l'aide d'un tournevis et le libérer. Retirer le cache du support de palier. Fig. 8 (2)
- ▶ Dégager le cache avec le tournevis et l'incliner sur le côté. Fig. 8 (3)

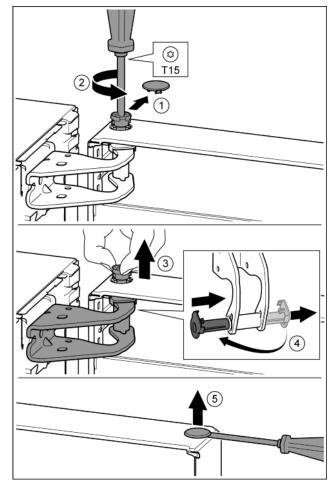


Fig. 9



ATTENTION

Risque de blessures lorsque la porte culbute!

- Bien tenir la porte.
- Déposer la porte prudemment.
- ► Enlever délicatement le cache de sécurité. Fig. 9 (1)
- ▶ Dévisser légèrement le boulon avec un tournevis T15. Fig. 9 (2)
- ► Tenir fermement la porte et sortir le boulon avec les doigts. Fig. 9 (3)
- Tirer la douille de palier en dehors du guide. La mettre de l'autre côté et l'enclencher. Fig. 9 (4)
- Soulever la porte et la mettre de coté.
- ► Soulever délicatement le bouchon en dehors de la douille de palier de porte avec un tournevis plat et le sortir. Fig. 9 (5)

4.2.2 Dépose de la porte inférieure

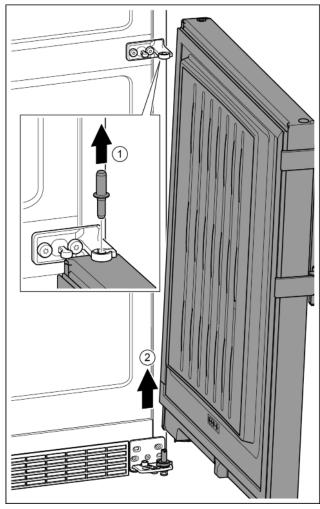


Fig. 10



ATTENTION

Risque de blessures lorsque la porte culbute!

- ▶ Bien tenir la porte.
- ▶ Déposer la porte prudemment.
- ➤ Sortir le boulon par le haut. Fig. 10 (1)
- ► Faire basculer la porte vers l'extérieur, la tirer vers le haut et la mettre de côté. Fig. 10 (2)
- 4.2.3 Déplacer les pièces du palier supérieur

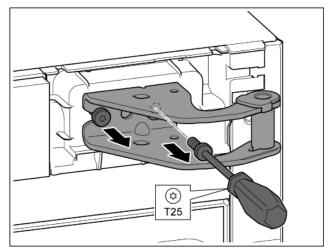
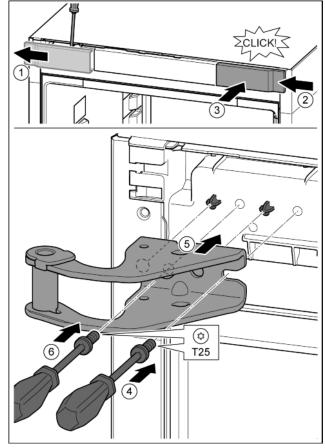


Fig. 11

- ▶ Desserrer les deux vis T25 avec un tournevis.
- ► Soulever le support de palier et l'enlever.



- Libérer le cache avec un tournevis et le mettre de côté. Fig. 12 (1)
- Accrocher le cache tourné de 180° de l'autre côté à droite. Fig. 12 (2)
- Enfoncer le cache. *Fig. 12 (3)*Mettre en place la vis avec le tournevis T25. *Fig. 12 (4)*
- ► Mettre en place le support de palier supérieur. Fig. 12 (5)
- Les axes se trouvent dans les alésages prévus.
- Serrer la vis. Fig. 12 (4)
- Mettre en place la vis avec un tournevis T25 et la serrer. Fig. 12 (6)

4.2.4 Déplacer les pièces du palier intermédiaire

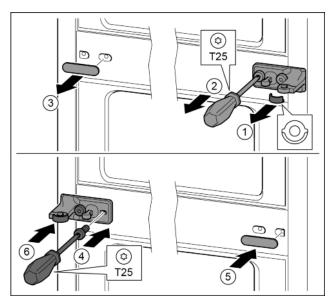


Fig. 13

- ► Enlever la rondelle. Fig. 13 (1)
- ▶ Desserrer les vis avec le tournevis T25. Fig. 13 (2)
- ► Enlever délicatement le cache. Fig. 13 (3)
- Visser fermement le support de palier avec film tourné de 180° de l'autre côté. Fig. 13 (4)
- ▶ Poser le cache tourné de 180° de l'autre côté. Fig. 13 (5)
- ► Enfiler la rondelle de devant. Fig. 13 (6)

4.2.5 Déplacement des pièces du palier inférieur

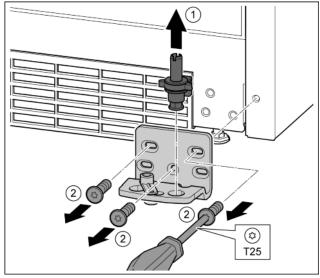


Fig. 14

- ➤ Sortir par le haut tout l'axe de palier. Fig. 14 (1)
- ▶ Desserrer les vis avec le tournevis T25 et enlever le support de palier. Fig. 14 (2)

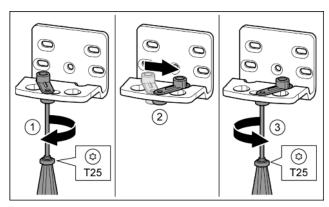


Fig. 15

- ➤ Visser la vis sans serrer avec un tournevis T25. Fig. 15 (1)
- ➤ Soulever le ressort de fermeture et le tourner de 90° à droite dans l'alésage. *Fig. 15 (2)*
- Serrer la vis avec un tournevis T25. Fig. 15 (3)

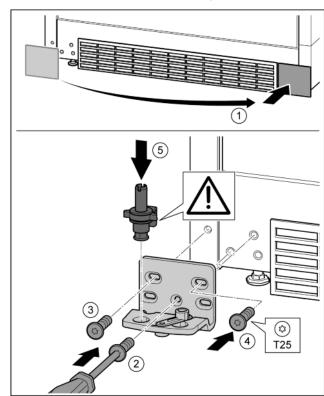
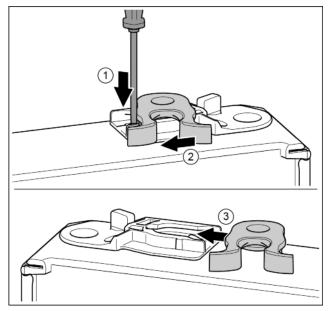


Fig. 16

- ► Enlever le cache et le mettre de l'autre côté. Fig. 16 (1)
- ▶ Poser le support de palier de l'autre côté et le visser à l'aide d'un tournevis T25. Commencer par la vis 2 en bas au milieu. Fig. 16 (2)
- ▶ Visser les vis 3 et 4. Fig. 16 (3, 4)
- ▶ Mettre en place l'axe de palier complet. Veiller à ce que l'ergot d'enclenchement soit orienté vers l'arrière. Fig. 16 (5)

4.2.6 Déplacer les pièces de palier de la porte

Porte en bas



Fia. 17

- ▶ La partie inférieure de la porte est orientée vers le haut : Tourner la porte.
- ▶ Pousser vers le bas la languette avec un tournevis plat. Fig. 17 (1)
- ▶ Tirer le crochet de fermeture en dehors du guide. Fig. 17 (2)
- ▶ Pousser le crochet de fermeture dans le guide de l'autre côté. Fig. 17 (3)
- ▶ La partie supérieure de la porte est orientée vers le haut : Tourner la porte.

Porte en haut

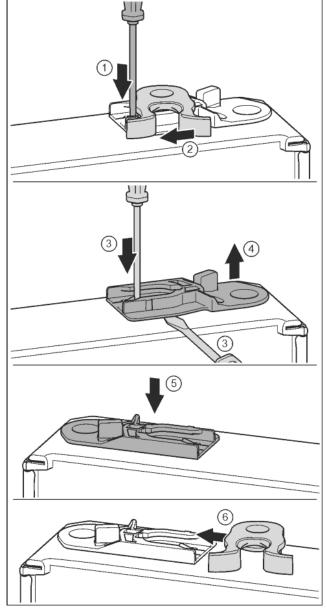


Fig. 18

- La partie inférieure de la porte est orientée vers le haut : Tourner la porte.
- ▶ Pousser vers le bas la languette avec un tournevis plat. Fig. 18 (1)
- ▶ Tirer le crochet de fermeture en dehors du guide. Fig. 18 (2)
- ▶ Sortir la douille de guidage : Pousser la languette avec un tournevis plat et la faire passer simultanément sous la douille de guidage avec un tournevis plat. Fig. 18 (3, 4)
- ▶ Pousser la douille de guidage fournie à la livraison de l'autre coté du logement. Fig. 18 (5)
- ▶ Pousser le crochet de fermeture dans le guide. Fig. 18 (6)
- ▶ La partie supérieure de la porte est orientée vers le haut : Tourner la porte.

4.2.7 Déplacement des poignées

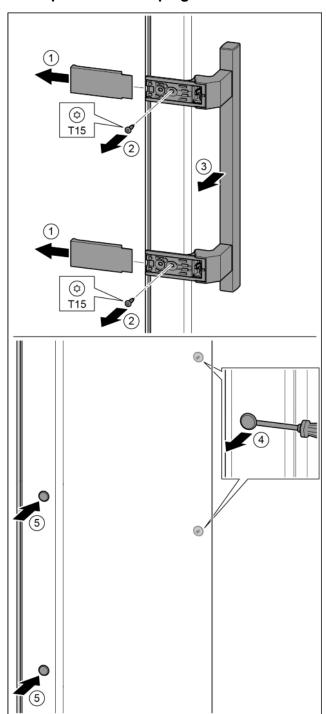


Fig. 19

- ▶ Retirer le cache. Fig. 19 (1)
 ▶ Desserrer les vis avec le tournevis T15. Fig. 19 (2)
- Déposer la poignée. Fig. 19 (3)
- Soulever délicatement le bouchon latéral avec un tournevis plat et le sortir. Fig. 19 (4)
- Remettre en place le bouchon de l'autre côté. Fig. 19 (5)

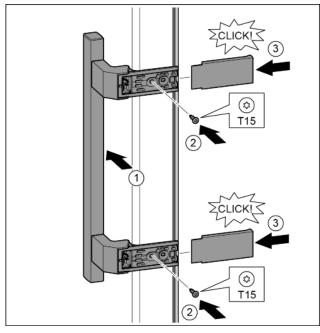


Fig. 20

- Poser la poignée sur le côté opposé. Fig. 20 (1)
- ► Serrer les vis avec le tournevis T15. Fig. 20 (2)
- Mettre en place les caches latéralement et pousser dessus. Fig. 20 (3)
- Veiller à ce qu'elle s'introduise correctement.

4.2.8 Montage de la porte inférieure

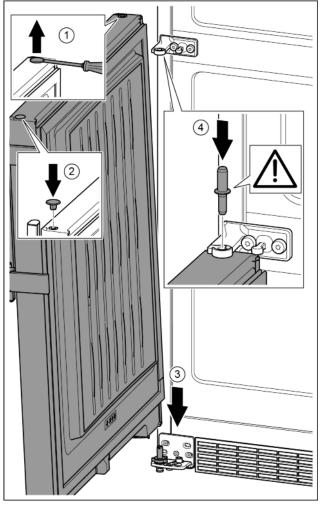


Fig. 21

Mise en service

- Soulever délicatement le bouchon avec un tournevis plat et le sortir. Fig. 21 (1)
- Remettre en place le bouchon de l'autre côté de la porte. Fig. 21 (2)
- Mettre la porte du haut sur l'axe de palier inférieur. Fig. 21 (3)
- Mettre en place l'axe de palier du milieu à travers le support de palier du milieu dans la porte inférieure. Veiller à ce que l'ergot d'enclenchement soit orienté vers l'arrière. Fig. 21 (4)

4.2.9 Monter la porte supérieure

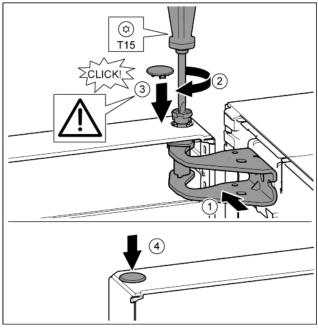


Fig. 22

- Mettre la porte sur l'axe de palier du milieu.
- Orienter la porte en haut pour l'ouverture dans le support de palier. Fig. 22 (1)
- Poser le boulon et le visser avec un tournevis T15. Fig. 22 (2)
- Monter le cache de sécurité pour sécuriser la porte : Mettre en place le cache de sécurité et contrôler s'il repose sur la porte. Sinon, enfoncer à fond le boulon. Fig. 22 (3)
- ▶ Mettre le bouchon en place. Fig. 22 (4)

4.2.10 Alignement des portes



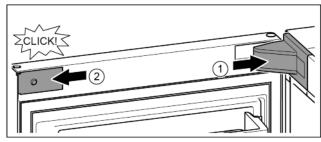
AVERTISSEMENT

Risque de blessures lorsque la porte culbute!

Si les éléments du support d'appui et de charnière ne sont pas serrées avec le bon couple de serrage, la porte de culbuter.

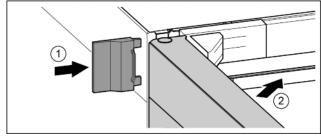
- Visser les supports d'appui avec un couple de serrage de 4 Nm.
- Vérifier la bonne fixation de chaque vis, si nécessaire resserrer les vis.
- ▶ Aligner éventuellement la porte sur les deux trous longitudinaux dans le support de palier en bas et le support de palier au milieu par rapport au bâti de l'appareil. Pour ce faire, dévisser la vis du milieu dans le support de palier avec l'outil T25 fourni. Desserrer légèrement les autres vis avec l'outil T25 ou avec un tournevis T25 et les aligner sur les trous longitudinaux. Desserrer les vis du milieu dans le support de palier avec l'outil T25 et aligner le support de palier du milieu sur les trous longitudinaux.
- Soutenir la porte : tourner le pied réglable avec une clé à fourche SW10 sur le support de palier jusqu'à ce qu'il repose sur le sol et le tourner ensuite de 90°.

4.2.11 Poser les caches



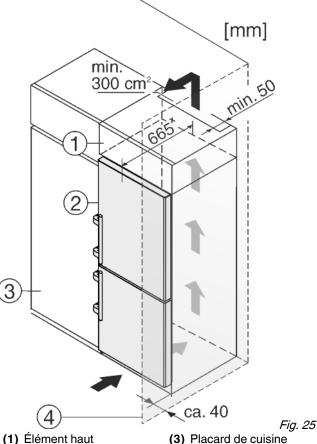
La porte est ouverte de 90°.

- Poser le cache et l'enclencher, exercer une pression avec précaution. Fig. 23 (1)
- Mettre en place le cache latéralement et l'enclencher. Fig. 23 (2)



- Pousser le cache extérieur. Fig. 24 (1)
- Fermer la porte supérieure. Fig. 24 (2)

4.3 Insertion entre deux éléments de cuisine



(2) Appareil

- (3) Placard de cuisine
- (4) Mur

x L'utilisation de cales d'espacement de mur a pour effet d'agrandir les dimensions de 15 mm.

L'appareil peut être entouré de meubles de cuisine. Pour adapter l'appareil *Fig. 25 (2)* à la hauteur des placards de la cuisine intégrée, on peut placer un élément haut *Fig. 25 (1)* audessus de l'appareil.

En cas de réaménagement avec des buffets de cuisine, l'appareil peut être installé à côté d'un buffet . Pour pouvoir ouvrir complètement les portes, l'appareil doit déborder d'au moins 65 mm^x par rapport à la façade du buffet. L'appareil peut déborder encore plus en fonction de la profondeur des buffets et de l'utilisation de cales d'épaisseur.

ATTENTION

Risque de dommage par surchauffe suite à une ventilation insuffisante.

En cas de ventilation trop faible, le compresseur risque d'être endommagé.

- ▶ Veiller à une ventilation suffisante.
- Respecter les exigences de ventilation.

Exigences de ventilation :

- Les nervures d'espacement sur le dos de l'appareil servent à une ventilation suffisante. En position finale de l'appareil, celles-ci ne peuvent pas se trouver dans des renfoncements ni dans des percées.
- Sur la paroi arrière de l'armoire haute, il doit y avoir une buse pour l'air sortant de min. 50 mm de profondeur sur toute la largeur de l'armoire haute.
- La section de ventilation sous plafond doit être de 300 cm² minimum.
- Plus la section de ventilation est grande, plus l'appareil marche de manière économique.

Si l'appareil est installé avec les charnières à côté d'un mur *Fig. 25 (4)*, la distance entre l'appareil et le mur doit être de 40 mm min. Ceci correspond à la saillie de la poignée lorsque la porte est ouverte.

4.4 Eliminer l'emballage



lage.

AVERTISSEMENT

Risque d'étouffement avec les films et matériaux d'emballage!

Ne pas laisser les enfants jouer avec les matériaux d'embal-

L'emballage est fabriqué en matériaux recyclables :



- carton ondulé / carton
- pièces en polystyrène expansé
- films et sachets en polyéthylène
- colliers de serrage en polypropylène
- cadres en bois cloués avec plaque de polyéthylène*
- Déposer les matériaux d'emballage à un centre officiel de collecte des déchets.

4.5 Brancher l'appareil



AVERTISSEMENT

Raccordement incorrect!

- ► Ne pas utiliser de rallonge électrique.
- Ne pas utiliser de barres de distribution.

ATTENTION

Raccordement incorrect!

Détérioration de l'électronique.

- ▶ Ne pas utiliser d'onduleurs îlot.
- ▶ Ne pas utiliser de prise économie d'énergie.

Remarque

Utiliser exclusivement le câble de raccordement au secteur fourni.

▶ Un câble de raccordement au secteur plus long peut être commandé auprès du service après-vente.

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

- Le type de courant et la tension sur le lieu d'installation doivent correspondre aux données figurant sur la plaque signalétique (voir Vue d'ensemble de l'appareil).
- La prise de courant est reliée à la terre conformément aux prescriptions et protégée électriquement.
- Le courant de déclenchement du fusible se situe entre 10 et 16 A.
- La prise de courant est facile d'accès.
- La prise de courant est en dehors de la zone postérieure de l'appareil.

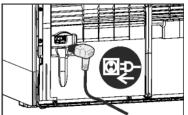


Fig. 26

- ► Vérifier l'alimentation électrique.
- ► Introduire la fiche de l'appareil au dos de l'appareil. Veiller à ce qu'elle s'introduise correctement.
- ▶ Brancher la fiche à l'alimentation de tension.
- ▷ L'affichage passe à Standby.

4.6 Enclencher l'appareil

Remarque

Le mode démo est activé : *Mode démo activé !* apparaît à l'écran.

Désactiver le mode DÉMO (voir Dysfonctionnements).

Remarque

Recommandation du fabricant :

 Introduire les aliments congelés à une température de -18 °C ou plus basse.

Brancher et allumer l'appareil 2 heures avant d'introduire des aliments pour la première fois.

4.6.1 Allumer l'appareil

Si le symbole Standby s'affiche sur tout l'écran :

- ► Appuyer sur le symbole Standby.
- ▷ L'appareil est allumé. L'affichage passe à l'écran d'accueil.
- L'appareil se règle sur les températures affichées. Ceci est représenté par les flèches vers le bas.

Si le symbole Standby s'affiche dans le champ des compartiments réfrigérateur et congélateur :

- Appuyer sur le symbole Standby dans le champ du compartiment congélation ou réfrigération.
- L'appareil se règle sur les températures affichées. Ceci est représenté par les flèches vers le bas.

Si l'écran est noir :

- ► Appuyer sur l'écran.

Commande

- ► Appuyer sur le symbole Standby.
- ▷ L'appareil est allumé. L'affichage passe à l'écran d'accueil.
- L'appareil se règle sur les températures affichées. Ceci est représenté par les flèches vers le bas.

4.6.2 Mise en marche du compartiment réfrigérateur

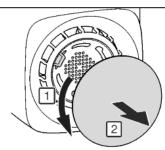
Le symbole Standby s'affiche dans le champ du compartiment réfrigérateur.

- Appuyer sur le symbole Standby du champ du compartiment réfrigérateur.
- > Le compartiment réfrigérateur est allumé.
- ▷ Le compartiment réfrigérateur se règle sur la température affichée. Ceci est représenté par les flèches vers le bas.

4.7 Installation du filtre FreshAir

Le filtre FreshAir fourni peut être utilisé pour obtenir une qualité d'air optimale.

► Retirer le couvercle du ventilateur.



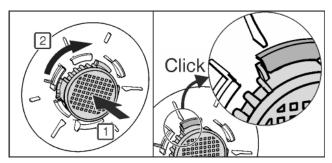


Fig. 27

- ▶ Poser le filtre FreshAir comme couvercle et le tourner à droite
- ▶ Veiller à ce que le filtre s'enclenche correctement.
- ► Remettre le couvercle du ventilateur en place.

Activation du timer

- ► Appuyer sur le menu.
- Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le filtre FreshAir-s'affiche.
- ► Appuyer sur le symbole du filtre FreshAir.
- ► Appuyer sur ON.
- Le timer est activé. À l'expiration de l'intervalle, un message invite à remplacer le filtre FreshAir.

4.8 Activation du timer et nettoyage de la grille d'aération

Pour que l'aération soit suffisante, la grille d'aération doit être nettoyée au moins une fois par an. Le timer peut être activé comme rappel.

- ► Appuyer sur le menu.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que la grille d'aération s'affiche.



- ► Appuyer sur le symbole de la grille d'aération.
- Appuyer sur ON.
- Le timer est activé. À l'expiration de l'intervalle, un message invite à nettoyer la grille d'aération.

5 Commande

5.1 Modification de l'unité de température

L'affichage de la température peut être modifié de °C à °F.

- ▶ Appuyer sur le menu.
- Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que °C s'affiche.
- Appuyer sur °F.



La procédure est la même pour passer de °F à °C.

5.2 Verrouillage enfants

Avec le verrouillage enfants vous pouvez assurer que vos enfants ne coupent pas l'appareil par inadvertance en jouant.





5.2.1 Activation du verrouillage enfants

- ► Appuyer sur le menu.
- Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le verrouillage enfants s'affiche.



- ► Appuyer sur ON.
- > Le verrouillage enfants est activé.



5.2.2 Désactivation du verrouillage enfants

- Appuyer sur le menu.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le verrouillage enfants s'affiche



- ► Appuyer sur OFF.

5.3 Mode Sabbath

Cette fonction respecte les croyances religieuses lors du sabbat et les traditions de la foi juive. Si le mode sabbat est activé, certaines fonctions de l'électronique de commande sont désactivées. Après le réglage du mode sabbat, vous ne devez plus vous soucier des voyants, des chiffres, des symboles, des affichages, des messages d'alarme et des ventilateurs. Le cycle de dégivrage fonctionne seulement à l'heure programmée, sans tenir compte de l'utilisation du réfrigérateur. Après une coupure de courant, l'appareil se remet automatiquement en mode sabbat.



AVERTISSEMENT

Risque d'intoxication alimentaire!

Ce message n'est pas enregistré en cas de coupure de courant pendant le mode Sabbat. Une fois la coupure de courant terminée, l'appareil continue de fonctionner en mode Sabbat. Lorsque ce mode prend fin, le système n'édite pas de message relatif à la coupure de courant dans l'écran d'affichage de la température.

En cas de coupure de courant pendant le mode Sabbat :

- vérifier la qualité des aliments. Ne pas consommer d'aliments décongelés!
- Toutes les fonctions sont bloquées jusqu'à l'extinction du mode sabbat.
- Si les fonctions SuperFrost, SuperCool, la ventilation etc. sont activées lorsque le mode Sabbat est en marche, elles restent actives.
- L'appareil n'émet pas de signal sonore et n'affiche pas d'avertissement/de réglage dans l'écran d'affichage de la

température (par ex. alarme de température, alarme porte ouverte)

- L'éclairage intérieur est désactivé.

5.3.1 Activation du SabbathMode

- ► Appuyer sur le menu.
- Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le SabbathMode s'affiche.



Appuyer sur ON.

Le SabbathMode est activé. Seul le symbole Sabbath-Mode s'affiche à l'écran.



Le SabbathMode s'éteint automatiquement après 120 secondes, s'il n'a pas été préalablement désactivé manuellement. L'affichage passe à l'écran d'accueil.

5.3.2 Désactivation du SabbathMode

- ► Appuyer sur l'écran.
- ▶ Appuyer sur OFF.



5.4 Réfrigérateur

La circulation naturelle de l'air dans le réfrigérateur permet de créer différentes zones de température. La zone la plus froide se trouve directement au-dessus des bacs à légumes et sur la paroi arrière. La zone la plus chaude se trouve dans la partie avant du dessus et dans la porte.

5.4.1 Refroidir des aliments

Remarque

Si la ventilation est insuffisante, la consommation électrique augmente et les performances de froid diminuent.

- ▶ Toujours maintenir les fentes d'aération du ventilateur dégagées.
- ▶ Toujours placer les aliments facilement périssables comme les plats préparés, la viande et la charcuterie dans la zone la plus froide. Dans la zone supérieure et dans la porte, ranger le beurre et les conserves. (voir Vue d'ensemble de l'apparail)
- Pour le conditionnement, utiliser des récipients réutilisables en plastique, métal, aluminium ou verre et du film transparent.
- ➤ Toujours conserver les liquides et les aliments qui prennent ou dégagent facilement les odeurs ou le goût dans des récipients fermés ou couverts.
- ➤ Toujours entreposer ou emballer séparément les aliments dégageant de l'éthylène et sensibles à l'éthylène, comme les fruits, légumes, salades, etc. pour ne pas réduire leur durée de conservation. Par ex. ne jamais entreposer ensemble des tomates avec des kiwis ou du chou.
- ▶ Utiliser la surface avant du fond du réfrigérateur uniquement pour entreposer temporairement des aliments réfrigérés (p. ex. pour les trier ou les ranger différemment). Ne pas y laisser les denrées réfrigérées car elles peuvent être poussées ou basculées vers l'arrière en fermant la porte.
- Ne pas entreposer les aliments trop près les uns des autres afin que l'air puisse circuler.

5.4.2 Stockage d'aliments dans le réfrigérateur et règles relatives à l'hygiène des aliments

La consommation croissante de plats cuisinés à l'avance et d'autres aliments facilement périssables, qui réagissent de manière sensible en cas d'interruption de la chaîne du froid, requièrent une maîtrise exacte de la température lors du transport et du stockage. Dans les foyers, l'utilisation correcte du réfrigérateur et le respect précis de règles d'hygiène strictes contribuent sensiblement à l'amélioration de la durée de conservation des aliments.

Respect de la température

- ► Entreposer les aliments les plus sensibles dans la zone la plus froide de l'appareil comme indiqué sur l'illustration.
- Attendre le refroidissement complet des aliments (ex. soupe) avant de les stocker dans l'appareil.
- Eviter d'ouvrir la porte trop fréquemment.
- ▶ Respecter les règles relatives à l'hygiène des aliments

Règles relatives à l'hygiène des aliments

- Sortir les aliments de leur emballage extérieur avant de les entreposer dans le réfrigérateur (exemple : emballage des packs de yaourts).
- Toujours emballer les aliments séparément pour éviter toute "contamination" entre les aliments.
- Ranger les aliments de sorte à ce que l'air puisse circuler librement entre ces derniers.
- Avoir recours aux instructions de service, surtout pour les questions d'entretien.
- Nettoyer régulièrement l'intérieur de l'appareil avec un détergent (les pièces métalliques avec un produit non-oxydant).

5.4.3 Régler la température

La température est fonction des facteurs suivants :

- la fréquence d'ouverture de la porte
- La température de la pièce dans laquelle se trouve l'appareil
- le type, la température et la quantité d'aliments

La température est réglable de 9 °C à 1 °C.

Valeurs recommandées pour le réglage de la température : $5\,^{\circ}\mathrm{C}$

- ► Appuyer sur le champ du compartiment réfrigérateur.
- ▷ L'écran suivant s'affiche :

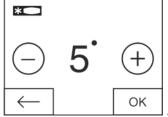


Fig. 28

Régler une température plus élevée :

Appuyer sur plus.

Régler une température plus basse :

Appuyer sur moins.

Lors de la sélection de la température la plus basse, le symbole moins est inactif.

Après avoir sélectionné la température la plus élevée, le symbole plus est inactif en exerçant une nouvelle pression. Le symbole Standby s'affiche.

- ► Confirmer la température désirée avec OK.

- Les flèches vers le haut ou le bas indiquent la variation de température. Les flèches se désactivent lorsque la température théorique est atteinte.

5.4.4 SuperCool

Avec SuperCool, passez à la vitesse supérieure en matière de refroidissement. Vous obtenez ainsi des températures de réfrigération plus basses. Utilisez SuperCool pour refroidir rapidement de grandes quantités d'ali-

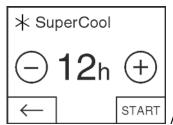


Lorsque SuperCool est allumé, le ventilateur* peut fonctionner. L'appareil fonctionne à sa puissance de refroidissement maximale, le groupe frigorifique peut de ce fait être temporairement plus bruyant.

SuperCool entraîne une consommation d'énergie un peu plus élevée.

Activation de la fonction SuperCool

- ▶ Appuyer sur le menu.
- Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que SuperCool s'affiche.
- Appuyer sur le symbole SuperCool.
- ▷ L'écran suivant s'affiche :



La durée peut être réglée sur quatre niveaux.

Régler la durée :

Appuyer sur plus ou moins.

Lors de la sélection du niveau le plus bas, le symbole moins

Lors de la sélection du niveau le plus haut, le symbole plus est inactif.

- Confirmer la durée désirée avec START.
- SuperCool est activé.
- chent dans le champ du compartiment réfrigérateur.
- flèches vers le bas.
- normal à l'expiration de la durée résiduelle. La température retourne à la valeur préréglée. Les flèches vers le haut représentent l'augmentation de température.

Arrêt prématuré de la fonction SuperCool

- Appuver sur le menu.
- Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que SuperCool et la durée résiduelle s'affichent.
- ► Appuyer sur la durée résiduelle.
- ▶ Appuyer sur STOP.
- vers le haut représentent l'augmentation de température.

5.4.5 Ventilateur

Le ventilateur permet de refroidir rapidement des quantités importantes d'aliments frais ou d'atteindre une répartition relativement uniforme de la température sur toutes les tablettes.





Le refroidissement par ventilation est recommandé :

- à température ambiante élevée (supérieure à 33 °C)
- en cas d'humidité de l'air élevée

Le refroidissement par ventilation va de pair avec une consommation d'énergie un peu plus élevée. Pour économiser de l'énergie, le ventilateur se coupe automatiquement lorsqu'on ouvre la porte.

Enclencher le ventilateur

- Appuyer sur le menu.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi long temps que nécessaire pour que le ventilateur s'affiche.



- Appuyer sur ON.

Couper le ventilateur

- Appuyer sur le menu.
- Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le ventilateur s'affiche.



- Appuver sur OFF.
- > Le ventilateur est désactivé.

5.4.6 Tablettes de rangement

Déplacer ou retirer les tablettes

Les tablettes de rangement sont sécurisées au moyen de stoppeurs pour empêcher de les retirer complètement.

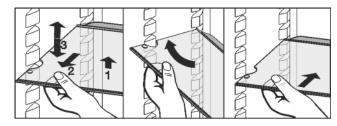


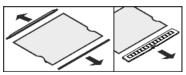
Fig. 30

- Soulever la tablette de rangement et la tirer un peu vers l'avant.
- Régler la hauteur de la tablette. Déplacer à cet effet les évidements le long des glissières de support.
- Pour la retirer complètement, placer la tablette de rangement en biais et la retirer par devant.
- Insérer la tablette de rangement avec la butée derrière, orientée vers le haut.

Ne poser aucun obiet sur la plaque de régulation de l'humidité de la tablette de rangement la plus basse.

Démonter les tablettes de rangement

Les tablettes de rangepeuvent ment être démontées pour le nettoyage.



5.4.7 Utiliser la tablette de rangement composée de deux parties

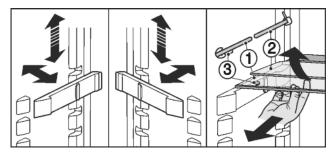


Fig. 31 Régler en hauteur :

- ► Sortir une à une les tablettes de verre par l'avant.
- ▶ Dégager le support de son encliquetage et l'encliqueter à la hauteur voulue.

Utiliser les deux surfaces d'appui :

- Soulever la tablette de verre supérieure, tirer en avant celle inférieure.

5.4.8 Balconnets de contre-porte

Déplacer les balconnets de contre-porte

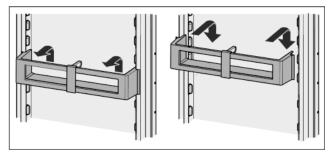


Fig. 32

Démonter les balconnets de contre-porte

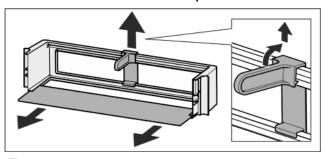
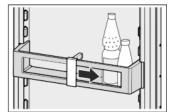


Fig. 33

 Les balconnets de contre-porte peuvent être démontés pour le nettovage.

5.4.9 Utiliser le range-bouteilles.

Afin que des bouteilles ne se renversent pas, déplacer le range-bouteilles.



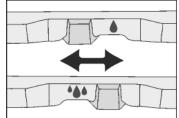
5.4.10 Boites BioCool

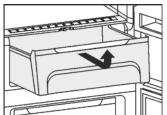
Régler l'humidité

Faible humidité de l'air : Pousser le régulateur à gauche.



Enlever la boite BioCool





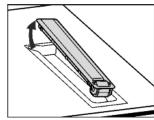


Fig. 34

▶ Les boîtes BioCool et les plateaux à roulettes peuvent être enlevés pour les nettoyer.

5.5 Compartiment congélateur

Dans le congélateur, vous pouvez entreposer des produits surgelés ou des aliments à congeler, préparer des glaçons et congeler des aliments frais.

5.5.1 Congeler des aliments

Il est possible de congeler autant d'aliments frais en 24 h qu'il est indiqué sur la plaque signalétique (voir Vue d'ensemble de l'appareil)sous « capacité de congélation ... kg/24h ».

Les bacs peuvent supporter jusqu'à max. 25 kg d'aliments congelés chacun, les plaques jusqu'à max. 35 kg chacune.

Un vide se constitue après fermeture de la porte. Après la fermeture, attendre env. 1 min afin que la porte se laisse ouvrir plus facilement.



ATTENTION

Risque de blessure dû aux débris de verre!

Les bouteilles et les canettes, surtout celles qui contiennent des boissons gazeuses, risquent d'exploser si elles sont congelées.

▶ Ne pas congeler de bouteilles ni de canettes!

Pour que les aliments congèlent rapidement jusqu'au coeur, ne pas dépasser les quantités suivantes par paquet :

- Fruits, légumes jusqu'à 1 kg
- Viande jusqu'à 2,5 kg
- Emballer les aliments par portions dans des sachets de congélation, des récipients réutilisables en plastique, métal ou aluminium.

5.5.2 Durées de conservation

| Durées de conservation des aliments au congélateur (à titre indicatif) : | | | | |
|--|-------------|--|--|--|
| Glaces | 2 à 6 mois | | | |
| Charcuterie, jambon | 2 à 6 mois | | | |
| Pains, pâtisseries et viennoiseries | 2 à 6 mois | | | |
| Gibier, porc | 6 à 10 mois | | | |
| Poisson gras | 2 à 6 mois | | | |
| Poisson maigre | 6 à 12 mois | | | |
| Fromage | 2 à 6 mois | | | |
| Volaille, bœuf | 6 à 12 mois | | | |
| Fruits, légumes | 6 à 12 mois | | | |

Ces durées de conservation sont données à titre indicatif.

5.5.3 Dégivrer les aliments

- Dans le compartiment réfrigérateur
- Au micro-ondes

Commande

- Dans le four/le four à chaleur tournante
- A température ambiante
- Uniquement retirer la quantité d'aliments requise. Traiter les aliments décongelés le plus rapidement possible.
- Ne recongeler des alimentes décongelés que dans des cas exceptionnels.

5.5.4 Réglage de la température

La température dépend des facteurs suivants :

- de la fréquence d'ouverture de la porte
- de la température de la pièce dans laquelle se trouve l'appareil
- du type, de la température et de la quantité d'aliments

La température est réglable de -26 °C à -15 °C.

Valeurs recommandées pour le réglage de la température : -18 °C

- ► Appuyer sur le champ du compartiment congélateur.

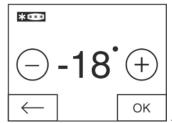


Fig. 35

Régler une température plus élevée :

► Appuyer sur plus.

Régler une température plus basse :

Appuyer sur moins.

Lors de la sélection de la température la plus basse, le symbole moins est inactif.

Après avoir sélectionné la température la plus élevée, le symbole plus est inactif en exerçant une nouvelle pression. Le symbole Standby s'affiche.

- ► Confirmer la température désirée avec OK.
- ▷ L'affichage passe à l'écran d'accueil.
- Les flèches vers le haut ou le bas indiquent la variation de température. Les flèches se désactivent lorsque la température théorique est atteinte.

5.5.5 SuperFrost

Cette fonction vous permet de congeler rapidement des denrées fraîches à coeur. L'appareil fonctionne à puissance maximale, ce qui peut entraîner une augmentation du volume sonore du groupe frigorifique.



Les denrées déjà stockées obtiennent en plus une « réserve de froid ». Elles restent donc congelées plus longtemps lorsque vous dégelez l'appareil.*

Pour connaître la quantité maximale de denrées fraîches en kilos que vous pouvez congeler en 24 h, reportez-vous à la « Capacité de congélation ... kg/24h » indiquée sur la plaquette signalétique. Cette valeur maximale varie selon le modèle et sa classe climatique.

Selon la quantité de denrées fraiches à congeler, la fonction SuperFrost doit être enclenchée à l'avance : environ 6h pour une petite quantité de denrée à congeler, 24 h avant la mise en place d'une quantité maximale de denrées à congeler.

Empaquetez les aliments et répartissez-les sur une plus grande surface possible. Ne pas mettre des aliments à congeler avec des produits déjà congelées en contact de sorte que ces derniers ne se décongèlent pas.

N'activez pas la fonction SuperFrost dans les cas suivants :

- lorsque vous introduisez des aliments déjà congelés
- Lors d'une congélation de denrées fraiches allant jusqu'à environ 1 kg par jour

Activation de la fonction SuperFrost

- ► Appuyer sur le menu.
- Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que SuperFrost s'affiche.



- Appuyer sur ON.
- SuperFrost est activé.
- La température de congélation baisse, l'appareil marche à une puissance frigorifique maximale.

En cas de petite quantité d'aliments congelés :

- Attendre 6 h environ.
- Appareils avec NoFrost: Mettre les aliments sous emballage dans les tiroirs supérieurs.
- Appareils sans NoFrost: Mettre les aliments sous emballage dans les tiroirs inférieurs.

En cas de quantité maximale d'aliments congelés (voir la plaque signalétique) :

- Attendre 24 h environ.
- Appareils avec NoFrost: Sortir les tiroirs supérieurs et mettre les aliments directement sur les tablettes supérieures.
- ▶ Appareils sans NoFrost: Sortir le tiroir le plus bas et mettre les aliments directement dans l'appareil de façon à ce qu'ils entrent en contact avec le fond ou les parois latérales.
- > SuperFrost s'éteint automatiquement après 65 h environ.
- > Le symbole SuperFrost s'éteint.
- ▶ Mettre les aliments dans les tiroirs et les insérer de nouveau.
- ▷ L'appareil marche de nouveau en mode normal.

Arrêt de la fonction SuperFrost

- Appuyer sur le menu.
- Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que SuperFrost s'affiche.



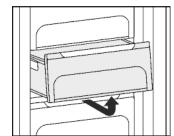
- Appuyer sur OFF.
- SuperFrost est désactivé.

5.5.6 Tiroirs

Remarque

La consommation de courant augmente et la puissance frigorifique diminue si la ventilation est insuffisante.

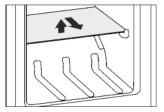
Ne jamais encombrer les fentes d'aération du ventilateur sur la paroi arrière à l'intérieur!



Pour déposer les produits à congeler directement sur les tablettes de rangement : tirer le tiroir vers l'avant et le sortir en le soulevant

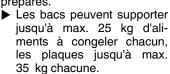
5.5.7 Tablettes

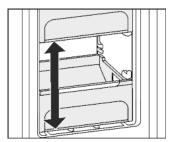
- ► Retirer la tablette de rangement : la soulever devant et la tirer en dehors.
- Remettre en place la tablette de rangement : l'insérer jusqu'à la butée.



5.5.8 VarioSpace

Vous pouvez retirer les tiroirs ainsi que les surfaces de rangement. Vous avez ainsi plus de place pour congeler des pièces de gros volume. La volaille, la viande, les grosses pièces de gibier ainsi que les pâtisseries de grande taille congelés peuvent problème puis de nouveau préparés.





6 Entretien

6.1 Remplacement du filtre FreshAir

Le filtre FreshAir garantit un air d'une qualité optimale. Il doit être remplacé tous les 12 mois. Lorsque le timer est activé, un message à l'écran invite à le remplacer. Le filtre FreshAir peut être commandé chez un revendeur spécialisé.

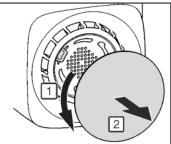
Remplacer le filtre FreshAir s'affiche à l'écran.

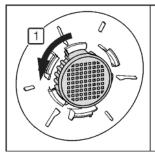
Appuyer sur le symbole Remplacer le filtre FreshAir.

L'affichage passe à l'écran d'accueil.

Jusqu'à ce que le remplacement du filtre soit effectué et confirmé, le message peut être de nouveau affiché en appuyant sur le champ de menu (voir 8)

▶ Retirer le couvercle du ventilateur.





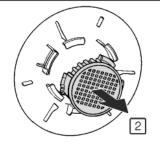
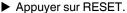


Fig. 36

- Retirer le filtre FreshAir.
- Mettre en place le nouveau filtre dans l'ordre inverse.
- Veiller à ce que le filtre s'enclenche correctement.
- ► Remettre le couvercle du ventilateur en place.

Confirmation du remplacement du filtre

- Appuyer sur le menu.
- Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le filtre FreshAir-s'af-
- Appuyer sur le symbole du filtre FreshAir.
- Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le filtre FreshAir s'af-



Le timer est réinitialisé. L'intervalle de remplacement commence du début.



Désactivation du timer

Si aucun filtre FreshAir n'est installé, le timer peut être désactivé.

- Appuver sur le menu.
- Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le filtre FreshAir-s'af-



- Appuyer sur le symbole du filtre FreshAir.
- Appuyer sur OFF.

6.2 Dégivrer avec le mode NoFrost*

Le système NoFrost dégivre l'appareil automatiquement.

Réfrigérateur :

L'eau de dégivrage s'évapore sous l'effet de la chaleur dissipée par le compresseur. Les gouttes d'eau sur la paroi arrière sont dues au fonctionnement et donc tout à fait normales.

▶ Nettoyer l'orifice d'écoulement régulièrement afin de permettre à l'eau de dégivrage de s'écouler (voir 6.5) .

Congélateur:

L'humidité se condense sur l'évaporateur, se dégivre et s'évapore périodiquement.

► Il n'y a pas besoin de le dégivrer manuellement.

6.3 Dégivrer manuellement*

Compartiment réfrigérateur :

Le compartiment réfrigérateur se dégivre automatiquement. L'eau de dégivrage s'évapore sous l'effet de la chaleur dissipée par le compresseur. Les gouttes d'eau sur la paroi arrière sont dues au fonctionnement et donc tout à fait normales.

▶ Nettoyer l'orifice d'écoulement régulièrement pour permettre à l'eau de dégivrage de s'écouler (voir 6.5).

Compartiment congélateur :

Après un fonctionnement prolongé, une couche de givre ou de glace se forme dans le compartiment congélateur.

La couche de givre ou de glace se forme plus rapidement lorsqu'on ouvre l'appareil fréquemment ou lorsque les aliments y déposés sont chauds. Une couche de glace plus épaisse augmente toutefois la consommation d'énergie. Nous recommandons de dégivrer régulièrement l'appareil.



ATTENTION

Risque de blessures et d'endommagement dû à la vapeur chaude!

- Pour dégivrer, ne pas avoir recours à des appareils de chauffage électriques ou des nettoyeurs au jet de vapeur, des flammes nues ou des aérosols spéciaux dégivrage.
- Ne pas enlever la glace avec des ustensiles tranchants.
- ▶ Un jour avant le dégivrage, enclencher le mode SuperFrost.
- Les denrées congelées auront ainsi une « réserve de froid supplémentaire. ».
- Couper l'appareil.
- Débrancher l'appareil du réseau ou couper le fusible.
- Conserver les aliments congelés emballés dans du papier journal dans le tiroir ou dans des couvertures et les entreposer dans un local frais.
- Placer un récipient contenant de l'eau chaude, mais pas bouillante sur l'une des tablettes du milieu.



Le dégivrage est accéléré.

Entretien

- L'eau de dégivrage est collectée dans les tiroirs.
- Laisser la porte ouverte pendant le dégivrage.
- ▶ Retirer les morceaux de glace détachés.
- S'il y a lieu, essuyer plusieurs fois l'eau de dégivrage restante à l'aide d'une éponge ou d'un torchon.
- ► Nettoyer l'appareil (voir 6.5).

6.4 Nettoyage de la grille d'aération

La grille d'aération garantit un fonctionnement parfait de l'appareil grâce à une aération et une désaération optimales.

- Nettoyer régulièrement la grille d'aération avec un aspirateur.
- ▶ Éliminer les saletés tenaces avec un chiffon humide.

Si le timer est activé, un message à l'écran invite à la nettoyer. Le message Nettoyer la grille d'aération s'affiche à l'écran.



- Appuyer sur le symbole Nettoyer la grille d'aération.

Jusqu'à ce que le nettoyage ait été effectué et confirmé, le message peut être de nouveau affiché en appuyant sur le champ de menu (voir 8) .

Confirmation du nettoyage de la grille d'aération

- ► Appuyer sur le menu.
- Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que la grille d'aération s'affiche.



- Appuyer sur le symbole de la grille d'aération.
- Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que la grille d'aération s'affiche.



- Appuyer sur RESET.
- Le timer est réinitialisé. L'intervalle de nettoyage commence du début.



Désactivation du timer

Si la fonction de rappel doit être désactivée, le timer peut être désactivé.

- ► Appuyer sur le menu.
- ▶ Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que la grille d'aération s'affiche.



- ► Appuyer sur le symbole de la grille d'aération.
- Appuyer sur OFF.

6.5 Nettoyage de l'appareil



AVERTISSEMENT

Risque de blessures et d'endommagement émanant de la vapeur très chaude !

La vapeur chaude peut provoquer des brûlures et endommager les surfaces.

▶ Ne pas utiliser d'appareils de nettoyage à la vapeur !

ATTENTION

Un nettoyage incorrect endommage l'appareil!

- ▶ Ne jamais utiliser de produits de nettoyage concentrés.
- ▶ Ne pas utiliser d'éponges à récurer ou abrasives ni de laine d'acier.
- ▶ Ne pas utiliser de produit nettoyant agressif, abrasif, granuleux ou contenant du chlore ou de l'acide.
- ▶ Ne pas utiliser de solvants chimiques.
- Ne pas détériorer ou enlever la plaquette signalétique située sur la paroi intérieure de l'appareil. Ceci est important pour le S.A.V.
- Ne pas arracher, plier ou endommager de câbles ou d'autres composants.
- Ne pas faire pénétrer d'eau dans le canal d'évacuation, la grille d'aération et les composants électriques lors du nettoyage.
- ▶ Utiliser des chiffons doux et un détergent courant d'une valeur pH neutre.
- Pour l'intérieur de l'appareil, utiliser uniquement des détergents et des produits d'entretien non nocifs pour les aliments.
- Vider l'appareil.
- ▶ Débrancher la prise.



Nettoyez à la main les surfaces intérieures et extérieures en matière synthétique avec de l'eau tiède et un peu de détergent.

ATTENTION

Risque de détérioration dû au produit d'entretien pour acier inoxydable !

Les portes en acier inoxydable et les parois latérales en acier inoxydable sont recouvertes d'un revêtement de surface de qualité.

Les produits d'entretien pour acier inoxydable attaquent les

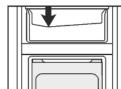


surfaces.

▶ Les surfaces des portes et des parois latérales revêtues ainsi que les surfaces des portes et des parois latérales peintes doivent être nettoyées uniquement avec un chiffon moelleux et propre. En cas de saleté tenace, utiliser un peu d'eau ou de détergent neutre. Un chiffon en microfibre peut également être utilisé en alternative.

Ne pas nettoyer l'inscription sur la surface de porte peinte avec des produits abrasifs et agressifs. En présence de saleté, passer un chiffon moelleux légèrement imbibé d'eau ou de produit nettoyant neutre.*

Nettoyer l'orifice d'écoulement : à l'aide d'un fin ustensile, par ex. un coton-tige, supprimer les dépôts.



- La plupart des éléments d'équipement peuvent être démontées pour le nettoyage : voir dans le chapitre correspondant.
- Laver à la main les bacs à l'eau tiède additionnée d'une petite quantité de produit à vaisselle.
- Les autres éléments d'équipement sont lavables en lavevaisselle
- Les plateaux à roulettes du bac à légumes peuvent également être lavés dans le lave-vaisselle.

Après le nettoyage :

- ► Frotter l'appareil et les éléments d'équipement pour les sécher
- ► Rebrancher l'appareil et l'enclencher de nouveau.
- Enclencher la fonction SuperFrost (voir 5.5.5) . Lorsque la température est suffisamment froide :
- remettre en place les aliments.

6.6 S.A.V.

Vérifier d'abord si vous pouvez remédier personnellement à l'erreur (voir Dysfonctionnements). Si ce n'est pas le cas, adressez-vous au service après-vente. L'adresse figure dans le répertoire du service après-vente ci-joint.



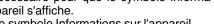
AVERTISSEMENT

Risque de blessures dû à une réparation incorrecte!

▶ Ne faire effectuer les réparations et interventions sur l'appareil et la ligne de réseau qui ne sont pas explicitement nommés (voir Entretien) que par le S.A.V.

Appeler la désignation de l'appareil (modèle et index), N° de service (service) et N° de série (N° série) à l'écran :

- Appuyer sur le menu.
- Appuver sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le symbole Informations sur l'appareil s'affiche.



- Appuyer sur le symbole Informations sur l'appareil.
- Prendre note des informations sur l'appareil.
- Pour accéder à l'écran d'acappuyer sur symbole Retour.



- Fermer la porte.
- Informer le service après-vente et communiquer les informations nécessaires sur l'appareil.
- Ceci permet un service rapide et précis.
- ▶ Suivre les autres consignes du service après-vente.

En alternative, les informations sur l'appareil peuvent être consultées sur la plaque signalétique :

► Consulter la désignation de l'appareil Fig. 37 (1), le N° de service Fig. 37 (2) et le N° de série Fig. 37 (3) sur la plaque signalétique. La plaque signalétique se trouve à l'intérieur de l'appareil, sur le côté gauche.

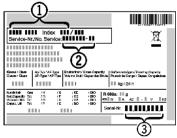


Fig. 37

7 Dysfonctionnements

Votre appareil est construit et produit de façon à assurer sa sécurité de fonctionnement et une longue durée de vie. Si une panne devait cependant se produire en cours de fonctionnement, veuillez vérifier si elle est due à une erreur de manipulation. Dans ce cas, les coûts en résultant vous seront facturés même pendant la période de garantie. Vous pouvez résoudre vous-même les pannes suivantes :

L'appareil ne fonctionne pas.

- L'appareil n'est pas enclenché.
- Enclencher l'appareil.
- La fiche secteur n'est pas correctement enfoncée dans la prise.
- Contrôler la fiche secteur.
- Le fusible de la prise n'est pas correct.
- Vérifier le fusible.
- La fiche de l'appareil ne s'insère pas correctement dans l'appareil.

Contrôler la fiche de l'appareil.

Le compresseur fonctionne lentement.

- Le compresseur tourne à vitesse réduite si l'on a besoin de moins de froid. Même s'il fonctionne plus longtemps, il économise de l'énergie.
- Ceci est normal pour les modèles avec économie d'énergie.
- La fonction SuperFrost est activée.
- Pour refroidir rapidement les aliments, le compresseur fonctionne plus longtemps. Ceci est normal.

Les bruits sont trop forts.

- Les compresseurs à vitesse variable* peuvent occasionner des bruits de fonctionnement divers en raison des différents niveaux de vitesse.
- Ce bruit est normal.

Un gargouillement et un clapotis.

- Ce bruit provient du fluide réfrigérant qui circule dans le circuit frigorifique.
- Ce bruit est normal.

Un léger clic.

- Le bruit se produit toujours lorsque le groupe frigorifique (le moteur) se met en marche ou s'arrête automatiquement.
- Ce bruit est normal.

Un bourdonnement. Le bruit est brièvement plus fort lorsque le groupe frigorifique (le moteur) se met en marche.

- L'activation de la fonction SuperFrost, l'introduction d'aliments frais ou l'ouverture prolongée de la porte font augmenter automatiquement la puissance frigorifique.
- Ce bruit est normal.
- L'activation de la fonction SuperCool, l'introduction d'aliments frais ou l'ouverture prolongée de la porte font augmenter automatiquement la puissance frigorifique.
- Ce bruit est normal.
- La température ambiante est trop élevée.
- Solution: (voir 1.2)

Un grondement sourd.

- Le bruit est dû à la circulation de l'air du ventilateur.
- Ce bruit est normal.

Bruits de vibrations.

- → L'appareil n'est pas stable sur le sol. De ce fait, le fonctionnement du groupe frigorifique provoquera des vibrations sur les objets et les meubles situés près de l'appareil.
- Aligner l'appareil à l'aide des pieds de réglage.
- Espacer les bouteilles et les récipients.

DEMO s'affiche à l'écran. Un laps de temps s'écoule.

- Le mode de démonstration est activé.
- Appuyer sur STOP.

DEMO s'affiche dans l'angle supérieur droit de l'écran.

- Le mode de démonstration est activé.
- Débrancher le cordon d'alimentation.
- ► Le rebrancher
- DEMO s'affiche à l'écran. Un laps de temps s'écoule.
- Appuyer sur STOP.

Les parois extérieures de l'appareil sont chaudes*.

- La chaleur du circuit frigorifique est utilisée pour éviter la condensation d'eau.
- Ceci est normal.

La température n'est pas assez froide.

- La porte de l'appareil n'est pas fermée correctement.
- Fermer la porte de l'appareil.
- L'aération et la ventilation sont insuffisantes.
- Dégager la grille d'aération et la nettoyer.
- La température ambiante est trop élevée.
- Solution: (voir 1.2).
- l'appareil a été ouvert trop souvent ou trop longtemps.

Messages

- ▶ Attendre que la température nécessaire se rétablisse d'ellemême. Sinon, adressez-vous au S.A.V. (voir Entretien)
- → De grandes quantités d'aliments frais ont été introduites sans utiliser la fonction SuperFrost.
- ► Solution : (voir 5.5.5)
- → L'appareil est placé trop près d'une source de chaleur (cuisinière, radiateur, etc.).
- ▶ Changer l'emplacement de l'appareil ou de la source de chaleur.

L'éclairage interne ne s'allume pas.

- → L'appareil n'est pas mis en marche.
- ▶ Mettre l'appareil en marche.
- → La porte est restée ouverte plus de 15 min.
- L'éclairage intérieur s'éteint automatiquement après 15 min. lorsque la porte est ouverte.
- → L'éclairage à DEL est défectueux ou le recouvrement est endommagé :



AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à un choc électrique!

Des pièces sous tension se trouvent sous le cache.

Faire remplacer ou réparer l'éclairage intérieur LED uniquement par le S.A.V. ou par un technicien qualifié spécialement formé.



AVERTISSEMENT

Risque de blessures dû à la lampe à DEL!

L'intensité d'éclairage de la DEL correspond à la classe laser 1/1M.

Lorsque le recouvrement est défectueux :

Ne pas regarder directement le faisceau avec des lentilles optiques lorsque vous vous trouvez à proximité. Cela pourrait endommager les yeux.

Le joint de porte est défectueux ou doit être remplacé pour d'autres raisons.

- → Le joint de porte peut être changé. Il peut être remplacé facilement sans aucun outil.
- ► S'adresser au service après-vente (voir Entretien):

L'appareil est givré ou de l'eau de condensation se forme.

- → Le joint de la porte est susceptible de glisser hors de la
- ▶ Vérifier le bon positionnement du joint de porte dans la rainure.

8 Messages

Les erreurs et les rappels sont signalés par un signal sonore et un message à l'écran. Le signal sonore s'intensifie en cas de message d'erreur et retentit plus fort. Il s'arrête uniquement lorsque le message est confirmé. En présence de plusieurs messages simultanés, ceux prioritaires s'affichent en premier. Chaque message doit être acquitté individuellement.

Tant qu'un message est actif ou tant que l'erreur n'est pas éliminée, il persiste dans le champ de menu.

Remarque

Les détails du message peuvent être affichés via le champ de menu.

- Appuyer sur le menu.
- Appuyer sur le symbole Messages. 🗥
- En appuyant sur un message, l'affichage passe à celui suivant. Après le dernier message actif, l'affichage passe à l'écran d'accueil.

Alarme de porte

Si la porte reste ouverte plus de 60 secondes, l'avertisseur sonore retentit. Le symbole Alarme de porte s'affiche. L'avertisseur sonore s'arrête automatiquement lorsque la porte est refermée.



L'avertisseur sonore peut être arrêté lorsque la porte est ouverte. L'arrêt du signal sonore est actif tant que la porte est ouverte.

- Appuyer sur le symbole Alarme de porte.

Alarme de température

L'avertisseur sonore retentit si la température n'est pas suffisamment froide. Le symbole Alarme de température s'affiche.



La température a trop augmenté pendant les dernières heures ou les derniers jours. Une fois l'anomalie éliminée, l'appareil marche selon le dernier réglage de la température.

Les causes à l'origine d'une température trop élevée peuvent être les suivantes :

- Des aliments frais chauds ont été introduits dans l'appareil
- Lors du choix et du prélèvement d'aliments, une quantité excessive d'air chaud ambiant a pénétré à l'intérieur de l'appareil
- Une coupure de courant prolongée s'est produite
- L'appareil est défectueux
- ► Appuyer sur le symbole Alarme de température.
- L'avertisseur sonore s'arrête. La température la plus chaude ayant été atteinte pendant le dysfonctionnement s'affiche.
- ▶ Appuyer sur l'écran ou attendre 30 secondes.
- ▷ L'affichage passe à l'écran d'accueil. Les flèches et le symbole Alarme de température apparaissent dans le champ de température concerné . Le symbole Messages s'affiche dans le champ du menu .
- Vérifier la qualité des aliments. Ne pas consommer les aliments avariés. Ne pas recongeler des aliments décongelés.
- Les symboles se désactivent lorsque la température théorique est atteinte.

Si l'état d'alarme persiste ou si la température ne se règle pas de nouveau d'elle même : (voir Dysfonctionnements).

Panne de secteur

Un signal sonore retentit. Le symbole Panne de secteur s'affiche.



La température a trop augmenté à cause d'une panne de secteur ou d'une coupure de courant pendant les dernières heures ou les derniers jours. Lorsque le courant est rétabli, l'appareil marche de nouveau selon le dernier réglage de température. Les rappels activés pour le remplacement du filtre FreshAir et le nettoyage de la grille d'aération restent inchangés.

- Appuyer sur le symbole Panne de secteur.
- L'avertisseur sonore s'arrête. La température la plus chaude ayant été atteinte dans le compartiment congélateur pendant la panne de secteur s'affiche.
- ► Appuyer sur l'écran ou attendre 30 secondes.
- L'affichage passe à l'écran d'accueil. Les flèches et le symbole Alarme de température apparaissent dans le champ de température concerné . Le symbole Messages s'affiche dans le champ du menu .
- Vérifier la qualité des aliments. Ne pas consommer les aliments avariés. Ne pas recongeler des aliments décongelés.
- Les symboles se désactivent lorsque la température théorique est atteinte.



9.2 Mise hors service

- Vider l'appareil.
- Couper l'appareil (voir Mise hors service).

> Le compartiment réfrigérateur est éteint.

- Sortir la fiche.
- Enlever la fiche de l'appareil si nécessaire : La sortir et la déplacer simultanément de gauche à



FR

- Nettoyer l'appareil (voir 6.5).
- Laisser la porte ouverte afin d'éviter toute formation de

mauvaises odeurs.

10 Eliminer l'appareil

L'appareil contient encore des matériaux précieux et est à amener à un lieu de recyclage spécial. L'élimination d'anciens appareils est à réaliser correctement en respectant les prescriptions et lois en vigueur.



Veiller à ne pas endommager le circuit frigorifique de l'appareil pour empêcher au réfrigérant y contenu (indications sur la plaque signalétique) et à l'huile de s'échapper accidentellement.

- Rendre l'appareil inopérant.
- Débrancher l'appareil.
- ► Sectionner le câble de raccord.

Dysfonctionnements de l'appareil

Un signal sonore retentit. Le symbole Panne de l'appareil avec son code d'erreur s'affiche.

Un composant de l'appareil s'avère défectueux.

- ➤ Prendre note du code d'erreur.
- Appuyer sur le symbole Panne de l'appareil.
- L'avertisseur sonore s'arrête. L'affichage passe à l'écran d'accueil.
- S'adresser au service après-vente (voir Entretien).

Si l'erreur concerne une zone de température précise, le symbole Panne de l'appareil s'affiche dans le champ de température de la zone et non pas la température.

Autres messages



Remplacer le filtre FreshAir (voir Entretien)



Nettoyage de la grille d'aération (voir Entretien)

9 Mise hors service

9.1 Arrêt de l'appareil

Remarque

Si l'appareil ou le compartiment réfrigérateur ou le compartiment congélateur ne s'éteint pas, le verrouillage enfants est

Désactiver le verrouillage enfants (voir 5.2.2) .

9.1.1 Eteindre l'appareil via le menu

L'appareil est complètement éteint. L'écran devient noir.

- Appuyer sur le menu.
- ► Appuyer sur les flèches de navigation aussi longtemps que nécessaire pour que le symbole Standby s'affiche.



- Appuyer sur OK.
- complètement éteint.
- Le symbole Standby s'éteint après 10 minutes.

9.1.2 Éteindre l'appareil via le compartiment congélation

L'arrêt du compartiment congélateur entraine automatiquement l'arrêt du compartiment réfrigération! L'écran reste allumé.

- Appuyer sur le champ du compartiment congélateur.
- Appuyer sur plus.
- > Après avoir sélectionné la température la plus élevée, en exerçant une nouvelle pression, le symbole plus est inactif. Le symbole Standby s'affiche.
- Appuyer sur OK.
- > Le symbole Standby s'affiche dans tous les champs de

9.1.3 Arrêt du compartiment réfrigérateur

Le compartiment réfrigérateur peut être éteint séparément en cas de nécessité.

- Appuyer sur le champ du compartiment réfrigérateur.
- ► Appuyer sur plus.
- > Après avoir sélectionné la température la plus élevée, le symbole plus est inactif en exerçant une nouvelle pression. Le symbole Standby s'affiche.
- Appuyer sur OK.
- > Le symbole Standby s'affiche dans le champ du compartiment réfrigérateur.

